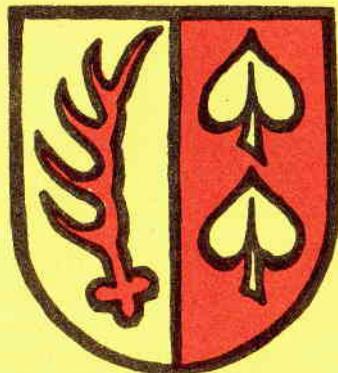

SV Beuren



Aktuell

6. Ausgabe der Saison 1996/97

Sonntag, 03.11.96, 14:30 Uhr

**SV Beuren -
SV Neuravensburg**

Fußball Kreisliga A Bodensee Staffel III

**Jetzt am besten
testen**



RENAULT
AUTOS
ZUM LEBEN

**Autohaus
Peter Prinz**

Enkenhofener Str. 5
88316 Isny/Beuren
Tel. 07567/203
Fax. 07567/1216



Fahren wie ein junger Gott,
zahlen wie ein alter Hase !!

Mit dem Formel - S - Programm

Unterricht: Mo + Mi 19.00 - 20.30 Uhr
Alpenstr. 2-Christazhofen

Anmeldung und Info

jederzeit unter Tel. 07562-41 87

Fahr **S**chule
Scholz



Elektro-Anlagen
Geräte und
Kundendienst

Friesenhofen

Telefon 0 75 67 / 2 69



Gasthaus zum Kreuz

88316 Isny-Beuren Tel. 07567/597

Die Gaststätte mit Pfiff, wo sich
Jung und Alt wohlfühlt.

- X Gut bürgerliche Küche**
- X Nebenzimmer für alle Anlässe**
- X Sonnenterrasse**

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Mayer

Liebe Fußballfreunde,

wir begrüßen alle recht herzlich zum Heimspiel gegen den SV Neuravensburg.

Glaubt man der Statistik, so erwarten die Zuschauer in diesem Spiel 5,22 Tore, denn genau so viele Tore fallen durchschnittlich in den Begegnungen der Gäste. Obwohl sie durch den Weggang ihres Torjägers Stefan Traut ihrer gefährlichsten Waffe beraubt wurde, ist die Mannschaft aus Neuravensburg an einem guten Tag für jede Überraschung gut. Das Problem bei den Gästen ist allerdings die teilweise recht wechselhafte Leistung. Auch bleibt abzuwarten, ob sie nach ihrem freitäglichen Nachholspiel gegen Aitrach in der Lage sind, über die gesamte Spielzeit mitzuhalten.

Da unsere Spieler mit dem wichtigen 4:0 Sieg am vergangenen Wochenende den höchsten Sieg seit eineinhalb Jahren eingefahren haben, dürfte die Stimmung in der Mannschaft einen deutlichen Auftrieb erfahren haben. Diese positive Erfahrung wollen die SVB'ler nutzen und die Gäste durch permanentes Stören zu Fehlern zwingen, und ihnen so das eigene Spiel aufzudrängen. Mit Erwin Mayer, der voraussichtlich wieder mit dabei ist, ist der angepeilte Sieg mit Sicherheit keine Utopie.

Die restlichen Begegnungen des 11. Spieltages

Aitrach	-	Rohrdorf
Herlazhofen	-	Türksp. Wangen
Wangen II	-	Maierhöfen
Unterzeil	-	Gebrazhofen
Wohmbrechts	-	Achberg
Isny II	-	Kißlegg



Restaurant »Gambrinus«

Fußgängerzone Isny - Telefon 07562/9356
MONTAG UND DIENSTAG RUHETAG

Wir empfehlen:

Gut bürgerliche Küche, Schwäbische Spezialitäten,
täglich Salatbuffet, ½ Hähnchen,
warme belegte Seelen (auch zum Mitnehmen).

Warme Speisen à la carte bis 23.00 Uhr

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Baumgartner

Impressum

Herausgeber: SV Beuren

Redaktion: Rudolf Hübel

Lothar Prinz

Herstellung: Druckerei Abler

Kißlegg



- Maler- und Lackiererarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenlegearbeiten
- Gerüstbau
- Wärmedämmung

Maler Butscher

Rödelstraße 1 • 88316 Isny

Tel. 07562/4579

- Tapeten
- Bodenbeläge
- Gardinen und Zubehör
- Rollos und Jalousetten
- Farben und Lacke
- Badematten

colordecor butscher

Achener Weg 25

88316 Isny im Allgäu

Telefon 07562/3795



the point of sport

Sport Lingg

Gerbergasse 7

Isny/Allg.

Ihr Fachgeschäft in Sachen Sport



Unsere Busse stehen Ihnen zur Durchführung von Vereins-, Betriebs- und Schulausflügen zur Verfügung

Omnibusreisen VOLK

88316 Isny-Beuren

Telefon 07567/234

Tabelle der 1. Mannschaft nach dem 10. Spieltag								
	Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff	Sp	S	U	N
1	SG Kißlegg	38 : 12	28	26	10	9	1	0
2	SV Achberg	33 : 16	21	17	10	6	3	1
3	SV Maierhöfen	24 : 14	20	10	10	6	2	2
4	TSV Türksp. Wangen	18 : 25	15	-7	10	5	0	5
5	SV Herlazhofen	16 : 17	14	-1	10	4	2	4
6	SV Neuravensbg.	27 : 20	13	7	9	4	1	4
7	FC Wangen II	17 : 17	13	0	10	3	4	3
8	SV Gebratzhofen	11 : 14	12	-3	10	3	3	4
9	SV Beuren	20 : 26	12	-6	10	4	0	6
10	SC Unterzeil	18 : 21	11	-3	10	3	2	5
11	TSG Rohrdorf	14 : 18	11	-4	10	3	2	5
12	FC Isny II	19 : 26	11	-7	10	3	2	5
13	TSV Wohmbrechts	9 : 23	7	-14	10	1	4	5
14	TSV Aitrach	9 : 24	4	-15	9	0	4	5

Jetzt sind wir die Nummer 1

Video 3000 und der Deutsche Video Ring in Isny unter einem Dach

- Verschiedene Toptitel zum ½ Preis
- Dienstag ab sofort Spartag; Topfilme u. Videospiele 25% billiger
- Kaufvideos gebraucht DM 4.95

Isny, im alten Bahnhof, Tel. 07562/55450

Fabrikverkauf!

Lederbekleidung für Damen und Herren Gürtel, Reisegepäck, Rucksäcke, elegante Taschen.

Öffnungszeiten:

Mo-Fr. 9-12 und

13.30-17.00 Uhr

Lederwarenfabrik GmbH
88316 ISNY • Achener Weg 56
Telefon 07562 / 70 61 14



Landes

Preisvorteil!



Genuß
zu jeder
Jahreszeit

Hefe-Weizen
Kristall-Weizen
Leichtes Weizen

Isnyer Weizen

STOLZ BRAU
natürlich
aus Isny im Allgäu

Brauerei Stolz KG - Isny - Tel. 07562/2461

Badsee-Stüble

die gemütliche Einkehr!

Inhaber: Manfred Greuter
88316 Isny-Beuren
Tel. 07567/792

Unser Team wünscht dem SV
Beuren viel Erfolg für die
laufende Fußballsaison!

Kfz-Meisterbetrieb Math & Ficociello



M & F Automobile

Reparaturen aller Fabrikate, spez. Ford
Unfall-Instandsetzung auf mod. Richtbank
Abschleppdienst Tag und Nacht

88260 Argenbühl/Eisenharz
Haizen 68 • Telefon 07566/1814



Inh. Martin Julius
Fachgeschäft für Brillen und Kontaktlinsen

Kontaktlinsen hart und weich aus
hochwertigen neuen Materialien.
Computer-Sehtest auch für
Führerscheinbewerber.

Optik Julius • Wassertorstr. 44
88316 Isny



KOLB Nadlerstraße 1
88299 Leutkirch
Tel. 07561/5988
Reifen - und Autoservice
Felgen - sportliches Zubehör

Waltershofen

zwischen Wangen u. Leutkirch

das gemütliche
Pils-Lokal mit
Billard und Dart
täglich ab 18.30 Uhr
geöffnet

Montag Ruhetag
Inhaber:
Roland Baumann
Tel. (07563)92389

PILS-BAR
SPITZBUA



Brauchst Du einen
Satelittenmann
so ruf' doch gleich
bei **TEXTOR** an.

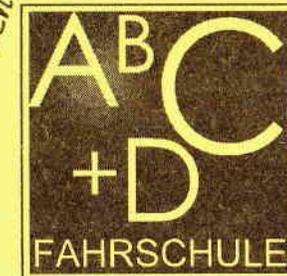
VIDEO **Textor** HI
TV FI

Bahnhofstraße 17 • Telefon 07562/2245
88316 Isny

Mensch denk doch mal nach....



Mensch, denk doch
mal nach...



1. PLATZ.
IM
LETZTEN
RENNEN.

MEHR ALS 2.200 JUNGE
MENSCHEN IM ALTER
VON 18 BIS 25 JAHREN
STERBEN JAHR FÜR JAHR
BEI VERKEHRUNFÄLLEN.
HÄUFIG DANN, WENN ES
DARUM GEHT ANDEREN
ETWAS ZU BEWEISEN.
ABER WAS? MENSCH,
DENK DOCH MAL NACH!
HAST DU DAS WIRKLICH
NÖTIG?

Inh.
Remig Würtemberger
Burgplatz 3
88316 Isny
Tel. 07562 / 55667

Ausbildung in allen Klassen 1A, 1B, 2, 3, 4, Mofa, Omnibus

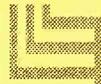
9. Spieltag SV Beuren - SV Maierhöfen 0 : 2

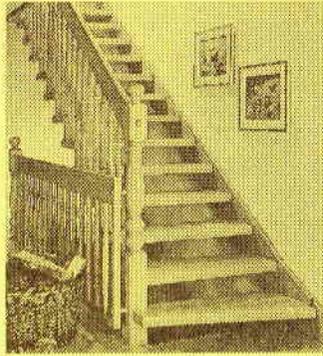
Bei widrigsten Wetterverhältnissen begann der SVB gar nicht so schlecht, verhinderte im Unterschied zu den letzten Begegnungen einen sehr frühen Rückstand und hatte in der 7. Minute nach einem Freistoß von Erwin Mayer durch Lothar Prinz sogar die Chance zum Führungstreffer. In der 16. Spielminute bekam dann aber Torwart Robert Prinz Probleme mit einem langen, vom Winde verwehten Ball und es stand 0:1. Das Bemühen um den Ausgleich war über die restliche Spieldauer vergebens. Man spielte zu verkrampft und hektisch und die wenigen guten Möglichkeiten blieben ungenutzt. Auch die Gäste konnten erst in der 87. Minute durch einen Konter zu einem weiteren Torerfolg kommen.

Die Reserve des SVB mußte sich dem Gegner mit 0:3 ebenfalls geschlagen geben.

Total gut.

Erleben Sie in unserem Studio
Schönheit und Variantenreichtum
der Kohler-Markentreppen.
Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. 8-12 u. 13-18 Uhr.
Samstag 9-13 Uhr.

 **KOHLER**
HOLZTREPPEN
Die Markentreppe



201

Schulstraße 15 · 88436 Eberhardzell · Telefon 07355/93180 · Telefax 931888

Neu !!!
Weizen-
Radler



Neu !!!
Weizen-
Cola

Der Super - Durstlösch-Hit von Farny

Landgasthaus "zum Ochsen"

Ihr Ausflugsziel für die ganze Familie

Heimische, feinschmeckerische Küche - Wildgerichte - deftige Brotzeiten - Kaffee
und Kuchen - Eisspezialitäten - Biergarten - gemütliche, rustikale Gasträume -
Saal für 150 Personen - Omnibusse erwünscht

Wetzelsriederstraße 21 - 88260 Argenbühl-Ratzenried

Telefon (0 75 22) 68 29 - Fax 2 14 23

Öffnungszeiten: Di - So: 10.⁰⁰ - 24.⁰⁰ Uhr

BISTRO ZUM OCHSEN

**POOLBILLARD · DART · KICKER · GEMÜTLICHE
THEKE · 70ER UND 80ER MUSIK · DRINKS UND
GUTE LAUNE**

ÖFFNUNGSZEITEN: DI · SO: 18.⁰⁰ · 24.⁰⁰ UHR

*Papi sagt,
ich
mach die
schönsten Tore.*



Na gut, Felix
Diesmal geben wir uns
geschlagen. Ansonsten
aber fürchten wir wirklich
keine Konkurrenz.

 **Torbau
Schwaben**

Bei Ihrem Fachhändler
Josef Butscher
Linzgis-Fuchshof 1
88260 Argenbühl-Eglofs
Tel. 07566/1285, Fax 1644

**Keine
Macht den
Drogen**

10. Spieltag TSV Türksport Wangen - SV Beuren 0 : 4

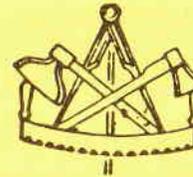
Endlich wieder ein Sieg, der aber mehr erkämpft als erspielt werden mußte. Die Heimmannschaft war nach dem Tor von Stefan Prinz in der 7. Minute gezwungen alles auf die Offensive zu setzen und der SVB hatte dann auch bis zum Seitenwechsel viel Glück, daß Türksport seine zum Teil klaren Chancen vergab. In der zweiten Halbzeit gab es aber bald ein Aufatmen bei den Beurener Fans. Auf Vorarbeit von Werner Mayer erzielte Winfried Reutlinger das 0:2 in der 53. Minute und nach einem schönen Solo in der 62. Minute gar noch das 0:3. Ab der 78. Minute spielte Türksport nach einer gelb-roten Karte nur noch mit zehn Mann. Eine Minute vor dem Spielende stellte Stefan Prinz mit seinem zweiten Treffer den Endstand her. Die Reserve mußte nach einer 2:0-Führung mit einem 2:2 zufrieden sein. Die Tore schossen Reinhold Loritz und Michael Kolb.

Jugendfußball Ergebnisse

A-Jugend: Beuren/Rohrdorf/Friesenhofen - SV Ankenreute 6 : 0

Tore: Georg Müller(1)

SG Unterzeil/Seibranz - Beuren/Rohrdorf/Friesenhofen 2 : 0



**SEBASTIAN
HENGGE**

ZIMMEREI - INNENAUSBAU - TREPPENBAU

88316 Isny-Hedrazhofen 1
Telefon 07567-809

GOTTFRIED

NEIDHART

BAGGER- & RAUPENBETRIEB · CONTAINERDIENST · ABBRUCHARBEITEN

88260 Argenbühl-Christzshofen · Telefon 07566/305



Statistik der Saison 96/97

Name	Einsätze		Tore		Strafen		
	1.M	Res.	1.M	Res.	Gelb	Gelb/Rot	Rot
Albrecht Remig	9				3		
Brauchle Manfred		7			1		
Burmester Uli		1					
Dentler Reinhard		7		1			
Elgaß Roland	10				2		
Enderle Josef		6					
Gögler Thomas		7			1		
Halder Franz		2					
Hengge Friedrich		8		3	3		
Kokorsch Thomas		7			1		
Kolb Michael		7		1			
Küchle Rupert		3					
Loritz Reinhold		8		2	2		
Mader Peter	10				2		
Mayer Erwin	9		7		1		
Mayer Werner	10		4		3		
Nägele Thomas		3					
Prinz Hubert	9	1					
Prinz Konrad	10		1		4	1	
Prinz Lothar	1	3			2		
Prinz Martin	10				2		
Prinz Robert	3	3			1		
Prinz Rudolf		6		1	1		
Prinz Stefan (Su)	8		3				
Prinz Stefan	1		1				
Prinz Wolfgang	2	7			3		
Reisacher Hermann	2	1					
Reischmann Michael		1					
Reischmann Robert		1					
Reutlinger Willi		4					
Reutlinger Winfried	10		2		2	1	
Rittweg Klaus							
Rudhart Alois	9	1	1		6	1	
Rudhart Herbert							
Schwarz Bernd	7	3					
Schwarz Ralf	10		1		1		
Schwarz Roland		2					
Sontheim Bernd	1	6			1		
Steurer Uwe	4						

Sie finden bei uns...

Schreibwaren, Bücher, Wanderkarten,
Spiele, Kopiergerät, Ansichtskarten,
Geschenkartikel, Toto-Lotto-Annahme und
vieles andere.

Ihr Besuch würde uns freuen.

grass
SCHREIBWAREN UND
GESCHENKARTIKEL

Wassertorstr. 49 • 88316 Isny

Jörg Fakler
Bäckerei und
Gutkauf-Lebensmittel
Friesenhofen im AllgäuWir führen täglich ein reichhaltiges
Angebot an frischen Bröt- und Back-
waren, sowie Kuchen und Torten.

Telefon 07567/202

**Btx - HomeBanking**

Holen Sie sich Ihr Konto ins Haus!

Mit Btx-HomeBanking sind Sie stets "online".
Zu Hause an Ihrem PC verschaffen Sie sich alle
Infos zum aktuellen Stand der Dinge auf Ihrem
Konto - sekundenschnell. Ihre Aufträge über-
mitteln Sie uns wann immer Sie wollen, werktags,
feiertags oder am Wochenende. Neugierig? Mehr
dazu sagen wir Ihnen gerne persönlich. Fragen Sie
unsere Fachleute: Herrn Besch und Frau Uetz.

Wir machen den Weg frei!

Isnyer Volksbank eG
FAMILIEN-FREUDENMit neuen Rädern mehr
erleben - Das fängt schon
mit dem Einkauf an.Die enorme Auswahl,
viele Modell-Neuheiten,
erhebliche Preis-Vorteile
und der umfassende
Service.

durach

Zweirad-Center, Achener Weg 11, Isny, Tel. 07562 2456

**FÜR ECHTE
FAHRRADFREU(N)DE**

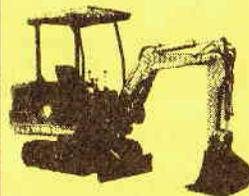
Die Saison im Überblick		G	A	S	T	M	A	N	N	S	C	H	A	F	T
		SV Achberg	TSV Aitrach	SV Beuren	SV Gebrazhofen	SV Herlazhofen	FC Isny II	SG Kißlegg	SV Maierhöfen	SV Neuravensbg.	TSG Rohrdorf	TSV Türksp. Wangen	SC Unterzeil	FC Wangen II	TSV Wohmbrechts
T	SV Achberg		29.Sep.96 6 : 1	20.Apr.97 :	23.Nov.96 :	13.Okt.96 4 : 4	08.Jun.97 :	10.Nov.96 :	01.Sep.96 1 : 1	13.Sep.96 4 : 1	06.Apr.97 :	23.Mrz.97 :	27.Okt.96 4 : 1	04.Mai.97 :	25.Mai.97 :
	TSV Aitrach	13.Apr.97 :		08.Jun.97 :	06.Okt.96 1 : 1	25.Aug.96 1 : 3	10.Nov.96 :	22.Sep.96 1 : 2	27.Apr.97 :	11.Mai.97 :	03.Nov.96 :	20.Okt.96 1 : 3	07.Sep.96 0 : 0	01.Dez.96 :	31.Mrz.97 :
A	SV Beuren	06.Okt.96 2 : 6	17.Nov.96 :		27.Apr.97 :	01.Dez.96 :	25.Aug.96 4 : 3	13.Apr.97 :	20.Okt.96 0 : 2	03.Nov.96 :	01.Jun.97 :	11.Mai.97 :	31.Mrz.97 :	08.Sep.96 4 : 2	22.Sep.96 3 : 0
	SV Gebrazhofen	25.Aug.96 1 : 2	20.Apr.97 :	13.Okt.96 3 : 0		04.Mai.97 :	01.Dez.96 :	08.Jun.97 :	23.Mrz.97 :	06.Apr.97 :	29.Sep.96 0 : 1	15.Sep.96 1 : 5	25.Mai.97 :	27.Okt.96 1 : 0	10.Nov.96 :
C	SV Herlazhofen	27.Apr.97 :	23.Nov.96 :	01.Sep.96 3 : 1	20.Okt.96 0 : 2		23.Mrz.97 :	06.Okt.96 0 : 2	11.Mai.97 :	01.Jun.97 :	17.Nov.96 :	03.Nov.96 :	22.Sep.96 2 : 1	31.Mrz.97 :	13.Apr.97 :
	FC Isny II	17.Nov.96 :	01.Jun.97 :	23.Nov.96 :	31.Aug.96 1 : 1	08.Sep.96 1 : 2		03.Nov.96 :	31.Mrz.97 :	27.Apr.97 :	11.Mai.97 :	13.Apr.97 :	06.Okt.96 5 : 3	22.Sep.96 3 : 0	20.Okt.96 1 : 1
N	SG Kißlegg	01.Jun.97 :	06.Apr.97 :	29.Sep.96 4 : 2	17.Nov.96 :	20.Apr.97 :	25.Mai.97 :		23.Nov.96 :	23.Mrz.97 :	15.Sep.96 2 : 1	01.Sep.96 7 : 0	04.Mai.97 :	13.Okt.96 0 : 0	27.Okt.96 6 : 2
	SV Maierhöfen	01.Dez.96 :	13.Okt.96 5 : 0	04.Mai.97 :	08.Sep.96 3 : 0	27.Okt.96 3 : 1	15.Sep.96 3 : 2	25.Aug.96 2 : 5		29.Sep.96 3 : 2	20.Apr.97 :	06.Apr.97 :	10.Nov.96 :	25.Mai.97 :	08.Jun.97 :
A	SV Neuravensbg.	31.Mrz.97 :	27.Okt.96 :	25.Mai.97 :	22.Sep.96 1 : 1	10.Nov.96 :	13.Okt.96 9 : 2	08.Sep.96 3 : 6	13.Apr.97 :		04.Mai.97 :	06.Okt.96 6 : 1	23.Nov.96 :	08.Jun.97 :	01.Dez.96 :
	TSG Rohrdorf	22.Sep.96 2 : 1	25.Mai.97 :	10.Nov.96 :	13.Apr.97 :	08.Jun.97 :	26.Sep.96 0 : 1	31.Mrz.97 :	06.Okt.96 2 : 2	20.Okt.96 3 : 1		27.Apr.97 :	01.Dez.96 :	25.Aug.96 2 : 3	08.Sep.96 1 : 1
M	TSV Türksp. Wangen	08.Sep.96 2 : 4	04.Mai.97 :	27.Okt.96 0 : 4	31.Mrz.97 :	25.Mai.97 :	29.Sep.96 3 : 0	01.Dez.96 :	22.Sep.96 1 : 0	20.Apr.97 :	13.Okt.96 3 : 0		08.Jun.97 :	10.Nov.96 :	25.Aug.96 0 : 2
	SC Unterzeil	11.Mai.97 :	23.Mrz.97 :	15.Sep.96 3 : 0	03.Nov.96 :	06.Apr.97 :	20.Apr.97 :	20.Okt.96 1 : 4	01.Jun.97 :	25.Aug.96 0 : 2	01.Sep.96 4 : 2	17.Nov.96 :		29.Sep.96 2 : 2	27.Apr.97 :
E	FC Wangen II	20.Okt.96 1 : 1	01.Sep.96 3 : 3	23.Mrz.97 :	11.Mai.97 :	15.Sep.96 1 : 0	06.Apr.97 :	27.Apr.97 :	03.Nov.96 :	17.Nov.96 :	23.Nov.96 :	01.Jun.97 :	13.Apr.97 :		06.Okt.96 5 : 1
	TSV Wohmbrechts	03.Nov.96 :	15.Sep.96 1 : 1	06.Apr.97 :	01.Jun.97 :	29.Sep.96 1 : 1	04.Mai.97 :	11.Mai.97 :	17.Nov.96 :	01.Sep.96 0 : 2	23.Mrz.97 :	23.Nov.96 :	13.Okt.96 0 : 3	20.Apr.97 :	



Inh.: Hans Kasel

Kapellenstr. 1 Isny · Gewerbegebiet Ost
Telefon 07562/5443 · Fax 07562/3924

- Sonderausbauten
- Camping-Zubehör
- TÜV-Arbeiten
- Nutzanhänger
- Hochdächer
- Bausätze
- Verkaufsanhänger
- für alle Modelle
- TEC-Vertretung



Minibagger
-Arbeiten
-Vermietung

Franz Winkelhofer

Toberazhofen 57
88299 Leutkirch
Telefon 07561 - 72992
Fax 07561 - 72992

Fahrschule GAISSER



alle Klassen

88316 Isny, Umlandstr. 5
Unterricht:
Mo. + Do. 19.30 Uhr

jeden Di. 19.30 Uhr LKW

Anmeldung jeder Zeit 07562/8971

Wir freuen uns
auf Sie



- Elektroinstallation
- Elektrofachgeschäft
- Beleuchtungen
- Starkstromanlagen
- Schwachstromanlagen

Elektro Koch GmbH

Obertorstraße 30
88316 Isny im Allgäu

Tel. 07562/2077 · Fax. 07562/56819

Geschäftsführer: Wilfried Hennig



Besitzer :

Gebhard Wagner

Allmisried 1

88316 Isny-Beuren

Tel/Fax 07567/1026

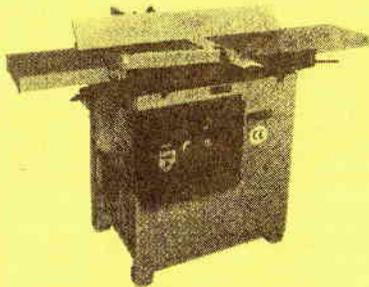
Schreinereibedarf

- Formatkreissägen
- Hobelmaschinen
- Vorschubaparate
- Hobelbänke
- Komb. oder Solomaschinen
- ELU - Elektrowerkzeuge

Berthold Ortmann

Maschinen und Werkzeuge

Argenbühl - Unterharprechts Tel. 07566/490



Landgasthof Hirsch Fam. Kahle



- gutbürgerliche intern. Küche
- Wildspezialitäten
- gemütliche Räumlichkeiten
- Gartenterasse

Montag Ruhetag

88260 Argenbühl · Christazhofen · Tel. 07566/745

Jugendfußball Ergebnisse

F-Jugend: SC Kleinhaslach I - SV Beuren 0 : 3

Tore: Denis Rudhart, Manuel Prinz, Alexander Fuchs

E-Jugend: SV Seibranz I - SG Beuren/Rohrdorf 4 : 5

Tore: Patrick Mayer(4), Marc Prinz

D-Jugend: SV Seibranz - SG Beuren/Rohrdorf 9 : 1

Tore: Manuel Schupp

SG Beuren/Rohrdorf - SV Aichstetten 5 : 3

Tore: Robert Butscher(3), Manuel Schupp(2)

C-Jugend: SV Beuren - SV Vogt 4 : 5

Tore: Frank Würtenberger, Christian Ferber(2),

Andreas Prinz

SV Amtzell - SV Beuren 2 : 5

Tore: Christian Ferber(2), Andreas Prinz, Patrick Mayer,

Frank Würtenberger

B-Jugend: Friesenhofen/Rohrdorf/Beuren - Reute/Haisterkirch 6 : 1

SV Aichstetten - Friesenhofen/Rohrdorf/Beuren 0 : 6

INTERNET Werben Sie 1996 ONLINE weltweit

WWW-Site-Platzierung
für 12(!) Monate:
DM 1050,-

TOPIC Christazhofen
D-88260 Argenbühl
Tel. (0 75 66) 6 17
Fax (0 75 66) 4 87

Werbeagentur GmbH



Weißbachstr. 8 · 88316 Isny · Tel. 07562/8904 · Fax 55439

Holz-, Holz-Alu-, Kunststoffenster
Haustüren • Verglasungen
Rolläden • Klappladen
Reparaturservice

Druckerei
Karl Abler

Buchdruck
Offsetdruck
Fotosatz

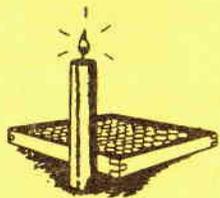
Schloßstraße 19
88353 Kißlegg
Tel. 07563/8211
Fax 07563/3995

Chr. Zengerle

Wachszieherei Kunstwabenfabrikation

Herstellung und Verkauf:
**Relief-, Tauf-, Braut- und Bienenwachs-
kerzen**; dazu passende Leuchter
und Wachs-Bilder in reicher Auswahl

88316 ISNY • Senngutweg 41 • Tel. 07562/2524 • Fax 56085



Jugendfußball Termine

- F-Jugend:** Do, 31.10., 17.30 Uhr, TSV Wuchzenhofen - SV Beuren
Sa., 02.11., 12.45 Uhr, SV Beuren - TSV Ratzenried
- E-Jugend:** Sa., 02.11., 13.00 Uhr, FC Leutkirch - SG Beuren/Rohrdorf
Sa., 09.11., 14.00 Uhr, SG Beuren/Rohrdorf - TSV Aitrach
- D-Jugend:** Sa., 02.11., 13.30 Uhr, SG Beuren/Rohrdorf - SG Friesenhofen
Sa., 09.11., 15.15 Uhr, SV Wolfegg - SG Beuren/Rohrdorf
- C-Jugend:** Sa., 02.11., 14.30 Uhr, SV Beuren - SV Deuchelried
Sa., 09.11., 14.00 Uhr, SV Ankenreute - SV Beuren
- B-Jugend:** Sa., 09.11., 15.15 Uhr, Fries./Rohrd./Beuren - Gebr./Waltersh.
- A-Jugend:** Sa., 02.11., 15.45 Uhr, Beuren/Rohrd./Fries. - Immenr./Arnach



KARL ABLER · BUCHDRUCK · OFFSETDRUCK · FOTOSATZ
88353 Kisslegg · Schloßstraße 19 · Tel. (07563) 8211 · Fax (07563) 3995

Lassen Sie
sich in
unserem neu
gestalteten
**Parkett-
Studio**
ausführlich
beraten.

Beachtliche
Unterschiede



gibt es auch bei den
Parkettböden



88316 Isny-Ratzenhofen

Tel. 07562/2852

Ihr zuverlässiger
Partner in allen
Versicherungsfragen

Versicherungsbüro

Helmut Späth

am Parkhaus • 88316 Isny

- sämtliche Versicherungen
- Bausparverträge
- optimaler Kundendienst
auch in Schadensfällen

♥ Gerda's Parkhausstüble

D'kluinscht Beuz vo Isny,-
aber drfür dia moische
Parkplätz vor dr Tür!

Am Parkhaus 88316 Isny

Schreinerei Siegfried Riedle



Engelboldshofen
88299 Leutkirch
Tel. 07561-71969
Fax. 07561-70047

- Haustüren
- Zimmertüren
- Innenausbau
- Reparaturen
- Möbel



Müller's Besperstüble

88316 Isny-Menelzhofen

☎ 07567/2162

- Zimmer mit Dusche, WC und Balkon
 - Sonntags Frühschoppen mit Musik
- Dienstag und Mittwoch Ruhetag
- Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Müller

Wir sind Ihr Partner für
wirtschaftliches Bauen



**Bauunternehmung GmbH
Winterazhofen-Leutkirch**
Tel. 07561/2573 + 71568 Fax. 2513

Ihr Fachmann vom Bau
berät und betreut Sie

bei Neubau, Renovierung,
Ausbau, Kernbohrungen,
Pflasterarbeiten, Außen- und
Innenputzarbeiten

Wir bieten viel für
Sport und Freizeit

- Wandern
- Tennis
- Ski
- Fußball
- Jogging
- Freizeit
- Mode



Auf 1000 m²
Verkaufsfläche

Sport Mayrhofer

Zeppelinstraße 26
88239 Wangen
Telefon (07522) 97100

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9.00 - 13.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.30 - 13.00 Uhr

AH-Ausflug nach Döggingen

Einer Einladung der Hexenzunft Döggingen folgend, führte der diesjährige AH-Ausflug zum 25-jährigen Hexen-Jubiläumsfest nach Döggingen in den Schwarzwald. Die Fahrt ging mit der Eisenbahn ab Kißlegg durchs herbstliche Donautal. In Döggingen angekommen wurden wir Zeugen der ersten Dögginger Hexentaufe. Die fünf Täuflinge wurden gefesselt, dann wurden ihnen drei Flaschen voll mit Hexentrunk eingeflößt. Danach gings in eine geschickt zum Festsaal umgebaute Fahrzeughalle, wo das eigentliche Hexenfest startete. Angeheizt durch einige humorvolle Einlagen und verschiedene Musikgruppen war in der übervollen Halle bald eine Bombenstimmung, die bis spät in die Nacht anhielt. Nebenbei wurde natürlich auch das eine oder andere Viertel beseitigt und in der Tat eines der besten Biere der Welt genossen. Bis die letzten dann in unserem Quartier, dem Hagistall, auftauchten, hatten die ersten schon fast wieder ausgeschlafen. Nach dem gemeinsamen Frühstück mit unseren Gastgebern und einem ausgiebigen Frühschoppen war es auch schon wieder Zeit die Koffer zu packen. Auf der Heimreise eines kurzen aber äußerst intensiven Ausflugs wurde dann so manches Viertelstündchen Schlaf nachgeholt.

Mit unserer Mannschaft schießen Sie bestimmt kein Eigentor

XAVER DEISS

BAUUNTERNEHMEN ARGENBÜHL-EGLOFS/BURG

☎ (07566) 2385 • FAX 1437

ENGSTLER Farbenzentrum

Bergtorstraße 13 • 88316 ISNY/ALLGÄU • Telefon 07562/4537

Künstlerbedarf • Autolacke
Farbmixanlage
relius umweltfr. - Livos Farben

RINK

Holz- Zimmerer-Arbeiten

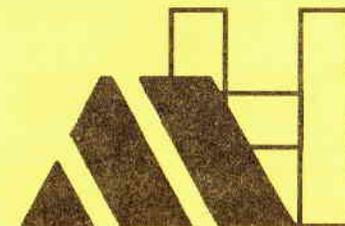
Tel. 0 75 66/26 12
Rink Christof
Fuchsloch 3
88260 Argenbühl



Haus Nr. 189
88167 Maierhöfen
Tel. (08383) 1594, Fax 7780

Leih - Arbeit Walser Karle
Handels und
Dienstleistungsbetrieb
Dorfstr. 5/1
88316 Isny-Rohrdorf

07562 - 8231 Allround - Arbeiten

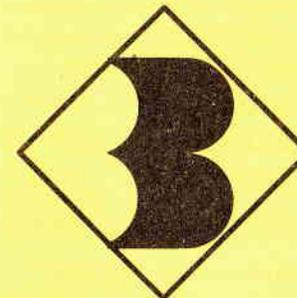


GETRÄNKE

Heimdienst
Getränke-Abholmarkt
Helmut Miller

Am Buchenhang 3, Leutkirch-Urlau
Telefon 07561/1350

Öffnungszeiten:
Montag-Freitag 14.00 bis 18.00 Uhr
Samstag 8.00 bis 13.00 Uhr



Bernhard Bareth
Fliesenlegebetrieb

Argenbühl-Gottrazhofen
Telefon 07566/2396



Landmetzgerei u. Gasthof Ochsen

Bes. Helmut Gögler • Am Dorfbach 5 • 88316 Isny-Beuren

- Eigene Schlachtung aus regionalen Beständen
- Partyservice
- Anerkannter Demeterbetrieb
- Bioschlachtung für Direktvermarktung
- Wurstherstellung

Auskunft + Beratung erteilen wir gerne unter:
Tel. 07567/1346 • Fax 1501

Grabowski GEH Kachelöfen - Fliesen

- Kachelöfen
- Offene Kamine
- Öl + Gasfeuerung
- Zentrale Ölversorgung
- Ausführung von Fliesenarbeiten
- Fachgeschäft für Öfen und Herde



ISNY - Kemptener Str. 28

☎ 075 62/23 98

Fax 075 62/5 52 74



Bahnhofs-Ständle

-die gemütliche Boiz-

"Ob Arbeiter Sportler oder sonstige Leut,
die kommed in's Ständle
und hond viel Freud.

A billig's Bier und ebbes zum Esse,
des lot alle de Frust vergesse."

Auf Ihr Kommen freut sich Familie Mader



Montag bis	9.00-13.30 h
Donnerstag	16.00-19.30 h
Freitag	9.00-19.30 h
Samstag	9.00-16.00 h
Sonntag	9.00-13.30 h



Isnyer Str. 11 • 88316 Isny-Beuren

Tel. 0757/477 • Fax 07567/1514

IHR FACHBETRIEB FÜR

- SANITÄR

- HEIZUNG

- FLASCHNEREI

WIR BÜRGEN FÜR QUALITÄT

NEU: Kernbohrungen bis 160 mm

Collage zeigt Mode

Knock Out stark in Jeans
T-Shirts, Röcke usw.

Markendessous und Strümpfe zu
Traumpreisen

Collage

Mode & Dessous
Obertorstr. 24
88316 Isny
Tel.: 07562/56407



Neureifen • Runder-
neuerungen • Reifenservice
Elektr. Achsvermessung

Immer aktuell & preiswert

Gummi-Wiehler

Isny i. Allgäu • Telefon 07562/8581

Die nächsten Spiele

Sonntag, 10.11.96, 14.30Uhr
TSG Rohrdorf - SV Beuren

Sonntag, 17.11.96, 14.30Uhr
SV Beuren - Aitrach

Samstag, 23.11.96, 14.30Uhr
FC Isny II - SV Beuren

Sonntag, 01.12.96, 14.30Uhr
SV Beuren - SV Herlazhofen

Sonntag, 23.03.97, 15.00Uhr
Wangen II - SV Beuren

Montag, 31.03.97, 15.00Uhr
SV Beuren - SC Unterzeil

Sonntag, 06.04.97, 15.00Uhr
Wohmbrechts - SV Beuren

Sonntag, 13.04.97, 15.00Uhr
SV Beuren - SG Kißlegg

Sonntag, 20.04.97, 15.00Uhr
SV Achberg - SV Beuren



MERCEDES-BENZ

Autohaus **SCHAEFER &
STEINHAUSER** GmbH

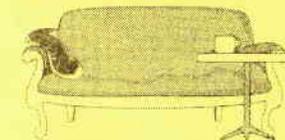
- PKW - LKW
- Omnibusse
- Reifen
- Amtl. anerkannter Bremsendienst
- Fahrtschreiberservice

Am Galgenbühl 3
88316 Isny im Allgäu



(07562) **97330**

Conny's



Frisierstüble

Cornelia Straub

Friseurmeisterin

St. Martinsweg 2 • 88260 Eglöfs
Tel. 0 75 66 / 18 39

Höchsten Qualitätsstandard in allen Bereichen rund ums Auto: Das hat eine unabhängige Prüfungskommission durch das Zertifikat ISO 9002 bestätigt. Was Sie davon haben? Hervorragende Qualität in Service und Betreuung sowie kundenfreundliche Leistungen und Angebote.

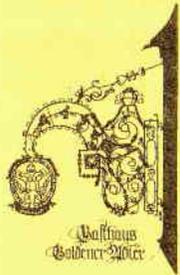
Wir bieten, was nicht jeder hat:
Ausgezeichnete Leistung nach ISO 9002.



Ihr Partner für Volkswagen und Audi

Walter Seitz GmbH

Kemtener Str. 52 • 88316 Isny
Telefon 07562/656



Gasthaus und Metzgerei
„GOLDENER ADLER“

Heinrich Ohmayer
88316 Isny im Allgäu · Bergtorstraße 24 · Telefon 8597

- Gutbürgerliche Küche
- reichhaltige Speisen und Vesperkarte
- gepflegte Getränke
- gemütliche Gasträume
- große Parkflächen in Hausnähe

Die krumme Seite

Die Geschichte von den zwei Hosen

Beim Unziehen zu einem der letzten Spiele fehlte plötzlich eine Hose des neuen Trikots. Nach kurzer Suche war plötzlich alles klar. Unser Jungfuchs Hermann Reisacher hatte sich zwei Hosen geschnappt und beide angezogen. Der Grund für dieses nicht ganz normale Verhalten kann eigentlich nur folgender sein: Der Hermann hatte Angst sich in die Hose zu machen und gehofft, daß zwei Hosen alles bis zum Spielende zusammenhalten.

Neuwertiger Fön zu verkaufen

Alle, die Interesse an einem neuwertigen, unbenützten Haarfön haben, sollten sich bei Angela Prinz melden. Diese kaufte sich kürzlich einen neuen Fön, weil sie dachte, ihr alter sei kaputt. Erst als auch der neue nicht funktionierte, kombinierte ihr messerscharfer Verstand, daß es wohl nur an der Steckdose liegen könne. Wäre sie nicht ein so aufgewecktes Kind, wer weiß, wieviele von diesen Heißluftkanonen sie noch gekauft hätte.

Reinhold Doser Maurermeister

Maurerarbeiten
Verputzarbeiten
Erd- und
Kanalarbeiten



Nagelfluhweg 1 • Bolsternang

88316 Isny

☎ 07562/3586



Buchhandlung
MAYER



Wir haben
durchgehend
geöffnet

Buchhandlung Mayer

Wassertorstraße 35 • 88316 Isny
Telefon (07562) 33 15

Die Adresse für
Bauhandwerker und
Heimwerker

... auch jeden Samstag bis 12 Uhr
geöffnet

**Baufachmarkt
WALTER**

Baustoffe Leutkirch 07561/98390
GmbH Isny 07562/2051

Baustoffe • Fliesen

FAHRSCHULEN BONEBERG & BOSCH



ISNY-EGLOFS-GRÜNENBACH

Unterrichtszeiten:

Isny, Espantorstr. 10 (Fußgängerzone)
Di-Do. 19.30 - 21.00 Uhr
Anmeldung ab 19.00 Uhr

Eglofs, (Haus Gumbold) Mo-Do. 19.30 - 21.00 Uhr
Anmeldung ab 19.15 Uhr
Grünenbach, Hauptstr. 46
Mo-Mi. 19.30 - 21.00 Uhr
Anmeldung ab 19.15 Uhr

Beim Loffe können Sie sich aufs Glück verlassen, bei der Wahl Ihrer Fahrschule sollten Sie auf „Nummer Sicher“ gehen.

Telefon: 07562/4018

Noch bessere Beratung:

Große Ausstellungsfläche mit Gestaltungsvorschlägen und aktuellen Problemlösungen.

Verkaufsangebot:

Wir führen sämtliche Verlegebaustoffe, Werkzeugverleih.

*Wasser Service
- Ihr Vorteil!*

Beratung und Aufmaß ist bei uns im Service inbegriffen.

Ihr Fliesenfachgeschäft



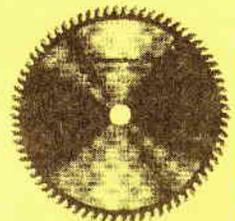
88316 Isny, Schwanensiedlung 12a, Tel. 07562/8879

Werkzeuge

für Metall

und Holz-

bearbeitung



Werkzeugschleiferei
J. Reutlinger

Enkenhofen HNr. 22 • 88260 Argenbühl
Tel. (07567) 1015 • Fax (07567) 1244



Wir fertigen für Sie individuell und in guter Qualität: Fenster – Fensterläden
Verglasungen und Reparaturen jeder Art
Haustüren – Zimmertüren
Decken- und Wandverkleidungen
Kassettendecken – Innenausbau
Einbauküchen – Einbaumöbel



Hubert Albrecht

BAU- UND MÖBELSCHREINEREI
88316 Isny-Beuren · Tel. 07567-247

HOLZMARKT ISNY Fachgeschäft für Heim- und Handwerker

••Wir liefern••

- Täferbretter
- Türen
- Rigipsplatten
- Spanplatten roh und besch.
- Isolierungen
- Paneele
- Massivdielen
- Parkett + Laminat + Kork
- Massivholz
- Leisten
- Möbelbauplatten
- Maschinen + Werkzeug

••Wir bieten••

- Qualität
- Fachberatung
- Zuschnitt

88316 Isny · Obere Stadtmauer 23 (hinter der Volksbank) Tel. (07562) 4394 Telefax 4388

AH-Info

AH Beuren - AH Jedesheim 0 : 2

In dem Spiel gegen die Mannschaft unseres ehemaligen Aktiventrainers Hans Faulhaber überzeugten unsere alten Herren hauptsächlich durch Auslassen von Torchancen.

AH Beuren - Hobbykicker Karssee 2 : 2 Tore: Rudolf Prinz, Robert Kolb
Im dem Spiel zwischen zwei gleichwertigen Teams gab es zurecht keinen Sieger.

wenn's um Geld geht

Sparkasse

